

Un aniversario en la industria del bordado

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1958)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797543>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Un aniversario en la industria del bordado



A. Günther & Cie S.A., Saint-Gall.

Hace ya cuarenta años, cuando todavía no había terminado la primera guerra mundial, A. Günther, comerciante en textiles de San Galo, obedeciendo a un irresistible deseo de independencia, fondó una empresa dedicada a la exportación de bordados. Todavía no había cumplido los veintiocho años y el pequeño capital de que disponía le había sido prestado por un amigo. Y la posguerra iba a resultar desastrosa para los bordados de San Galo. Más no obstante, la empresa en cuestión se fue desarrollando gracias a la capacidad y al trabajo intenso de su jefe. En 1924, esta firma inauguró su propia fábrica en Appenzell — con máquinas de bordar a mano; a los diez años de su fundación, la fábrica disponía de 10 máquinas automáticas de las de canilla. Luego sobrevino la crisis de hacia 1930 con todo su séquito de dificultades, de angustias y de desastres. Y más adelante, la segunda guerra mundial con todas sus consecuencias y nuevas dificultades para la exportación. Pero todo ello no impidió, sino que estimuló a Adolfo Günther y a sus colaboradores quienes, a fuerza de

voluntad, lograron vencer todas las dificultades. Adaptándose a las modificaciones del gusto, sirviendo esmeradamente a la clientela, respetando los plazos de entrega y manteniendo la buena calidad de sus artículos, esta firma logró desarrollarse ocupándose siempre de la misma especialidad, el pañuelo bordado.

En 1946, esta empresa se instaló en un edificio de su propiedad que dió también cabida a la fabricación. Después del fallecimiento de Adolfo Günther en 1951, cuando por sí mismo había podido presenciar el magnífico auge de la empresa que había creado, ésta siguió siendo dirigida con el mismo espíritu por el hijo y el yerno del fundador.

Con motivo de su cuadragésimo aniversario celebrado en plena prosperidad, esta casa ha editado, dedicándolo a sus amigos, el bellissimo pañuelo conmemorativo que reproducimos en este lugar y cuyo dibujo bordado — un ramo de rosas de los más hermosos colores — es a la vez símbolo de prosperidad comercial y testimonio de calidad.